



April 5, 2026
二零二六年四月五日

馬利蘭中華聖經教會
洛城堂 4414 Muncaster Mill Road, Rockville, MD 20853
蓋城堂 18757 N. Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879
Tel: 301-924-4855 • Church Website: www.cbcm.org

中文堂主日實體/網上敬拜

洛城國語堂主日, 上午九時三刻

在讚美中敬拜

基督耶穌今復生
詩班獻詩: 因祂活著
主餐
福音是我站立根基

序樂/宣召
王立心弟兄
劉怡君執事

在禱告中敬拜
在話語中敬拜
在聆聽中敬拜

讀經: 路加福音 24:1-12
信息: 「失敗之恥」

祈禱/榮耀頌
蔣宗昕牧師

三一頌/祝福/歡迎/報告

洛城粵語堂主日, 上午九時三刻

讚美/祈禱/奉獻

全心敬拜; 十架犧牲的愛; 基督耶穌今復生; 萬主之主, 萬王之王

聖餐

哥林多前書 11:23-29

歡迎與報告

信息

「死亡真的被吞滅了麼?」

- 哥林多前書 15

回應詩歌: 因祂活著

祝福

講員: 鄭會淦牧師

領會/領詩: 姚尚賢執事

司琴: 鄭鄭志雯師母

蓋城國語堂主日, 上午十一時半

在宣召中敬拜
在讚美中敬拜

坐在寶座上聖潔羔羊; 唯有基督; 不是我, 是基督活在裡面

序樂/宣召
劉晨弟兄
蒲柯碧琴師母
祈禱/榮耀頌
王茂興長老
蒲介珉牧師

在禱告中敬拜
在話語中敬拜
在聆聽中敬拜

讀經: 約翰福音 20:19-29

信息: 「復活的盼望」

在主餐中敬拜

讀經: 哥林多前書 11:23-29

三一頌/歡迎/報告

本月金句: 「你賜給我的榮耀, 我已經賜給了他們, 使他們合而為一, 像我們合而為一。我在他們裡面, 你在我裡面, 使他們完完全全合而為一, 讓世人知道你差了我來, 並且知道你愛他們, 好像愛我一樣。」

約翰福音 17:22-23 (引自新譯本)

English In-Person/Online Sunday Worship Services

Gaithersburg – English

10:00 AM

Call to Worship P.K. Kannan

Singspiration Daniel Cheng

Message Paul Tseng

“Arise! Church at GE - Christ Has Risen!!!”

- Mark 16:6 and Matthew 18:6

Communion

Doxology & Benediction

Welcome & Announcements P.K. Kannan

Rockville – English/Youth

11:20 AM

Call to Worship Patrick Ho

Singspiration

Communion

Message Pastor Steve Eatmon

“Power Over the Grave”

- Mark 16:1-16

Welcome & Announcements Pastor John Tung

Benediction

Monthly Scripture: “The glory that you have given me I have given to them, that they may be one even as we are one, I in them and you in me, that they may become perfectly one, so that the world may know that you sent me and loved them even as you loved me.”

John 17:22-23 (ESV)

教會動態

1. 復活節洗禮: 今日下午 2 時在洛城堂交誼廳舉行, 請預留時間出席觀禮。
洛城少年堂: 方雅良, 李家浩
洛城英語堂: 郎博文, 邵卓琳, 楊偉昌
洛城國語堂: 郭麗超, 王鳳山, 葉鶯
2. 2026 教會通訊錄:
 - (1) 紙本通訊錄將於 4/12 及 4/19 派發: 洛城堂於主日上午 11:00-11:30 在會客室派發; 蓋城堂於主日敬拜後派發. 凡通訊錄內有登記姓名者, 每戶可領取一份.
 - (2) 網上通訊錄請使用「名字.姓」及「密碼」, 登入 www.cbcm.org → 會員專區 → 教會通訊錄.
 - (3) iCBCM 通訊錄 App 已推出及更新, 方便會友隨時查詢教會聯絡資料, 歡迎下載使用. 如需重設帳號或協助上傳照片, 請電郵至 Ellen Lei ellen.lei@cbcm.org 或黃江甯弟兄 kiang-ning.huang@cbcmgroups.org. 有關 App 功能、使用說明及照片要求等詳情, 請參閱夾頁.此通訊錄僅供會眾彼此聯絡之用, 請勿外傳或作商業用途.
3. 產管部: B01 至 B16 教室現有部分傢俱免費贈予教會會員, 歡迎按以下規定領取:
 - 每戶家庭可領取 1 件傢俱(如桌子、書桌或文件櫃), 以及最多 4 張綠色金屬椅
 - 所有可領取傢俱均貼有藍色「Give away」標籤, 先到先得
 - 有意領取者, 請在標籤上寫下姓名, 並簡訊通知產管部黃智偉執事 240-797-5050, 提供姓名、傢俱種類及所在教室編號
 - 請於 4/12 前自行取走註: 綠色金屬椅未逐一貼標籤, 可自由領取(每戶最多 4 張);
請勿拿取未貼標籤之其他傢俱.
4. 兒童部:
 - (1) **遊樂場更新**: 遊樂場翻新工程已開始, 內容包括移除樹木及安裝圍欄. 整個工程預計需時 2-4 週, 視天氣及相關許可而定. 施工期間, 請勿進入警戒線範圍或以任何方式干擾工程工. 感謝大家的理解、支持與配合!
 - (2) **小燭光事工**邀請弟兄姊妹於 4/10-11 前往華盛頓特區 Jubilee Center 一同參與服事. 目前 4/10 週五晚上 6:30-8:30 的參觀導覽、場地佈置與禱告時段仍特別需要同工的參與, 誠摯邀請弟兄姊妹一同擺上時間與心力, 預備這項事工, 歡迎點擊[此鏈接](#)報名參加(名額 130 人, 提供晚餐及拼車前往). 報名截止: 今日. 如有問題, 請聯絡 children.dept.deacons@cbcm.org.
 - (3) **VBS 籌備會議**: 誠邀所有同工參加 4/18 週六上午 9:30 至 10:30 於 B03/05 教室舉行的 VBS 籌備會議! 會後(10:30-12:00) 亦歡迎留下來協助佈置團隊, 一同繪製動物道具. 現場備有早餐及點心, 歡迎踴躍參加! 請點擊[此鏈結](#)報名.
5. 蓋城堂援助烏克蘭美食義賣: 蓋城堂於今日主日敬拜後舉行義賣會, 地點於交誼廳. 凡自製食品或飲品皆歡迎參與義賣, 亦鼓勵邀請鄰居親友及慕道朋友一同參加. 所有收入將全數捐助 BCM Ukraine Crisis Relief, 用於支援當地兒童暑期營會及教會修繕等迫切需要. 有意預備食物參與義賣的弟兄姊妹, 請掃碼或至[此處](#)報名.
6. 50 週年籌備委員會: 為慶祝教會成立五十週年, 我們於今年每兩個月舉辦一次訪談時段, 製作特別紀念影片, 誠邀弟兄姊妹踴躍參加!

四月的訪談開放時段為：洛城堂今日下午 1-2 時，地點在圖書館；
蓋城堂 4/19 主日於大禮堂。

歡迎大家前來分享：1) 如果用 1-3 個詞形容 CBCM, 你會怎麼說？

2) 你覺得 CBCM 和其他地方有什麼不一樣？

請預留以下訪談日期：洛城堂 6/7, 8/2, 10/4, 及蓋城堂 6/21, 8/16, 10/18.

註：並非所有錄製的影片都會被採用。

7. 關懷部：

(1) 自 4/12 起，每週日下午 1:15-1:45 於交誼廳入口設置「長者服務台」，教導及協助長者使用手機及電腦等科技產品，並幫助解決相關問題。

(2) 4/19 主日下午 1:15-1:45，於交誼廳舉行植物交換活動，詳情請參夾頁。

洛城中文堂 (國/粵語)

1. 國語堂主日早禱會：上午 9 時，B03/05 課室。
2. 國語堂週三禱告會：晚上 8 時網上，請聯絡蔣牧師 edward.jiang@cbcm.org。
3. 春季國語主日學：「但以理書」、「希伯來書」、「舊約背景」、「會員和受洗班」、「主日福音班」及「慕道班」：上午 11:30
4. 粵語堂主日早禱會：上午 9 時在 B01 課室及網上，聯絡梁鄭傳嬌姊妹 rebecca.leung@cbcmgroups.org。
5. 粵語堂負責排桌椅：3 月份至 5 月份，請粵語堂的弟兄姊妹於敬拜後在交誼廳幫忙排午餐桌椅。
6. 春季粵語主日學：「現代教會歷史」、「從尼希米記看大時代的事奉」及「慕道班」：上午 11:30。
7. 粵語長者「喜樂團契」將於今日下午 12:45 在 B11/13 課室聚會。

蓋城中文堂 (電話 301-216-9598)

1. 週三禱告會：晚上 8 時在網上
2. 晨禱：週一至週五上午 8 時，在網上，一起學習用神的話語禱讀，請聯絡蒲牧師 christopher.poh@cbcm.org。
3. 春季成人主日學：「使徒行傳」，上午 10 時
4. 兒童部：
 - (1) 幼兒至國小生：週日上午 10:00, Room 224
 - (2) 兒童主日學：週日上午 11:30, 幼兒班 Room 101, 幼稚園及學前班 Room 224, 國小一年級至五年級班 Room 226

2026年4月5日國語堂主日福音慕道班

感謝主, 上週主日(03/29/2026)福音班有1位(實體)慕道友, 慕道班沒有慕道友出席. 傳福音是教會增長的第一線, 一個真正重生得救的基督徒, 傳福音是他(她)的責任、福份與感恩的回應. 如經上所記: 「報福音傳喜信的人, 他們的腳蹤何等佳美!」(羅 10: 15). 請弟兄姊妹繼續為福音事工代禱, 積極地邀請親友、鄰居、同事來參加主日實體或網上的福音外展.

(1) 福音班 (11:25 AM-12:30 PM)

實體教室: B10 / Teams 教室: 每主日上午 11:25 [請點擊此處登入](#).

「愛的源頭」- 講員: 吳樹華弟兄

戴仁壽醫師夫婦 (Dr. George Taylor) 是台灣痲瘋病人之父母, 一生奉獻給台灣, 照顧別人不敢接近的痲瘋病患. 戴醫師在 1911 年獲得倫敦大學學位後, 擔任英國皇家醫學院外科醫師. 廿八歲那年, 台南新樓醫院急需一名醫師. 戴醫師就在婚禮舉行的當天下午, 夫婦便啓程前往台灣, 一個千里之外完全陌生的國度, 一做就是卅八年. 他曾是馬偕醫院的院長, 同時建立痲瘋病患醫院. 當生命最終的一刻來臨...他說: 「我的骨灰要葬在台灣!」是什麼力量, 使戴醫生夫婦甘心情願獻上一生, 服事台灣的痲瘋病友呢? 請來聽福音.

(2) 慕道班 (實體教室: B06, 11:30 AM-12:30 PM)

「基要真理答疑」(教師: 黃江甯弟兄) - 歡迎對真理要進一步問答者參加.

Meetings this week 本週聚會: www.cbcm.org

Tuesday 週二 4/7

- Rockville: Pilgrim Mandarin Women's Bible Study, 9:30 AM, online meeting
洛城堂: 天路國語婦女查經, 上午 9:30, 網上聚會, 聯絡 pilgrim@cbcmgroups.org

Wednesday 週三 4/8

- Rockville: Kindness Mandarin Women's Bible Study, 10 AM, online meeting
洛城堂: 恩慈國語婦女查經, 上午 10 時, 網上聚會, 聯絡 kindness@cbcmgroups.org
- Gaithersburg/Rockville: Mandarin Prayer Meeting, 8 PM, online meeting
蓋城堂/洛城堂: 國語堂禱告會, 晚上 8 時, 網上聚會
- Gaithersburg: Tong Xing Mandarin Fellowship, 10 AM, online meeting
蓋城堂: 同行國語團契, 上午 10 時, 網上聚會, 聯絡 tongxing@cbcmgroups.org

Thursday 週四 4/9

- Rockville: Community Center Activity, 10 AM, in Fellowship Hall
洛城堂: 社區中心活動, 上午 10 時, 交誼廳, 聯絡 community.center@cbcmgroups.org

講員: 劉傳章牧師

Friday 週五 4/10

- Little Lights tour and set-up for the outreach: 6:30 PM, Jubilee Center in Washington DC, Contact children.dept.deacons@cbcm.org
小燭光參觀及社區外展場地佈置: 晚上 6:30, 在華府 Jubilee 中心
- Rockville: Faithful and Young Mandarin YA Bible Study (7:30 PM, B09, except prayer meeting)
洛城堂: 飛揚國語青年查經, 晚上 7:30 在 B09 課室 (除每月月禱會外), 聯絡 faithful.young@cbcmgroups.org
- Gaithersburg: Children's and Teens' Awana, 7:30 PM, at church
蓋城堂: 「兒童及少年 Awana」, 晚上 7:30 在教會
- Gaithersburg: Hua-Sheng Fellowship, 8 PM, in-person
蓋城堂: 華盛團契, 晚上 8 時, 實體聚會, 聯絡 huasheng@cbcmgroups.org

Saturday 週六 4/11

- Little Lights Easter Community Outreach, 10 AM, Jubilee Center in Washington DC
小燭光復活節社區外展: 早上 10:00, 在華府 Jubilee 中心

GENERAL ANNOUNCEMENTS

1. The Easter Baptismal Service will be held TODAY at 2 PM in the Fellowship Hall at the R-Campus.
Rockville Youth: Jocelyn Fong, Jeremiah Lee
Rockville English: Brandon Lang, Charlene Shiu, Wei-Chang Yang
Rockville Mandarin: Lisa Guo, Feng Shan Wang, Ying Ye
2. 2026 Church Directory:
 - (1) Printed directories will be distributed on 4/12 and 4/19: at the R-campus from 11:00–11:30 AM at the Visitors' Lounge, and at the G-campus after the worship service. Each household listed in the directory may receive one copy.
 - (2) For the online directory, please log in using “[FirstName].[LastName]” and your password at: www.cbcm.org > Members Only > Church Directory.
 - (3) The iCBCM App is available for convenient access to church contacts. Please download from both the Apple Store and Google Play. If you need help to login or upload the photos, please contact Ellen Lei at ellen.lei@cbcm.org or Kiang-Ning Huang at kiang-ning@cbcmgroups.org. See the insert for details.
This directory is for internal and personal use only. Please do not share, post, or use it for any commercial purposes.
3. Physical Facilities Dept.: Surplus furniture is available in B01 to B16 for CBCM members.
 - Each family may take one item (table, desk, or file cabinet) and up to four green metal chairs.
 - Items are labeled with a blue “Give Away” tag and are available first come, first served.
 - To claim an item, please write your name on the tag and text Deacon Lewis Wong (240-797-5050) with your name, item, and classroom location.
 - Please pick up items by 4/12.

Note: Green metal chairs are not individually labeled due to quantity. You may take them (limit four per family), **but please do not take any other unmarked furniture.**

4. Children's Dept.:
 - (1) **Playground Update:** The playground renovation has started, includes tree removal and fence installation. The entire process will take 2-4 weeks, pending the weather and permit approvals. Do not enter the caution tape to disturb construction in any way. Thank you for your support!
 - (2) **Little Lights** is inviting CBCM for a weekend at the Jubilee Center in Washington, DC from 4/10-11! We especially need more helpers for the setup and prayer time on Friday, 4/10 from 6:30-8:30 PM. We warmly invite you to offer your time and join in preparing for this ministry. RSVP [HERE](#) (maximum 130 people, dinner & carpooling available). Everyone is welcome to attend! RSVP deadline: TODAY (4/5). Contact children.dept.deacons@cbcm.org for questions.
 - (3) **VBS Kick-Off Meeting:** All helpers are invited to come to our kick-off meeting on Saturday, 4/18 from 9:30-10:30 AM in B3/B5. Please stay to help the decoration team paint animals from 10:30AM-12 PM that same day! Breakfast and snacks are provided. RSVP [HERE](#).
5. Ukraine Aid Food Fair: TODAY (4/5) after the worship services at 1 PM in the G Campus Fellowship Hall. We welcome contributions to any home-made food or drink, and we encourage inviting friends and non-believers to join. All proceeds will go to BCM Ukraine Crisis Relief, supporting the urgent need for kids' summer camps and church repair. If you're interested in cooking, please sign up by scanning the QR code or clicking [HERE](#).
6. 50th Anniversary Planning Committee: CBCM will host bi-monthly interview sessions to create special videos throughout the year. All comers welcome! Our April interview at R is TODAY (4/5) from 1-2 PM in the library and at G is 4/19 in the Sanctuary. Come share 1) What 1–3 words would you use to describe CBCM, 2) What makes CBCM different from other places? Save the dates for future sessions: 6/7, 8/2, 10/4 at R Campus & 6/21, 8/16, 10/18 at G Campus. *Note: Not all videos recorded may be used!
7. Caring Dept.:
 - (1) Starting 4/12, from 1:15–1:45 PM, a “For Elderly Help Desk” will be set up weekly at the entrance of the Fellowship Hall (R-Campus) to assist seniors with phone and computer use, and to help resolve related issues.
 - (2) On Sunday, 4/19, from 1:15–1:45 PM, a “Plant Exchange Event” will be held in the Fellowship Hall (R-Campus). Please refer to the flyer for more details.

ROCKVILLE ENGLISH (RE) MINISTRIES

1. Spring Quarter English Sunday School Classes: 9:45 AM, “The Gospel and Wealth: A Call to Grace-Driven Stewardship and Generosity” in B11/13, and “Out of the Salt Shaker and Into the World” in B15.
2. “Membership Class (Baptism/Transfer)” in B09.
3. Teens' Sunday School Class: 9:45 AM, “Gospel of Mark”, 6th-8th Grade in B03/05, 9th-12th Grade in B07.

4. Children's Worship: 9:45 AM, in Chapel.
5. SALT FELLOWSHIP: Join us for breakfast, fellowship, and prayer on Saturday, 4/18 @ 9:30 AM at Amy Lee's home. Our host, Amy Lee, will share her experiences of deepening her faith through missions. To learn more or to subscribe to the SALT listserv, email Susan Lu at susan.lu@cbcmgroups.org.
6. LIGHT Men's Ministry: It will resume monthly meetings. Saturday 4/18, from 9:30-11:30 AM. We encourage the men to come to Room B15 for breakfast and fellowship. We will start going through the "Better Man Series" and learn how men were created to be world shakers. We were not created to shrink back into the world's mold but to step forward in courage into the plan that God has for us. Learn about biblical character and courage is for a man of God. Contact: Pastor Steve steve.eatmon@cbcm.org.

GAITHERSBURG ENGLISH (GE) MINISTRIES

1. Spring Quarter Adult Sunday School: 11:30 AM, "God's Church on the Move - The Book of Acts" in Room 210.
2. Children's Dept.:
 - (1) Toddlers to 5th grade: 10 AM, Room 224
 - (2) Children's Sunday School: 11:30 AM, Toddlers class in Room 101, K & Pre-K in Room 224, 1st to 5th Grade in Room 226.
3. GE fellowship: Will meet on Saturday, 4/18, 4:30 PM with a potluck dinner afterward. Please sign up [here](#) and contact Michael Lim if you are interested in hosting.

The iCBCM app is a mobile directory tool developed for members of the Chinese Bible Church of Maryland (CBCM) to conveniently look up church contacts. It requires user authentication, supports English, Traditional Chinese, and Simplified Chinese, and is available on both the [App Store](#) and [Google Play](#).

KEY FEATURES AND DETAILS INCLUDE:



DIRECTORY ACCESS: Allows members to search for church members using names (last/first).

AUTHENTICATION: Users must enter a username and password to log in or access the app as a guest.

FUNCTIONALITY: It includes search capabilities and a settings menu to adjust access information and language.

RECENT UPDATES: The app was updated in early 2025 (version 2.4) to fix login text visibility issues and expand search keywords to include alias/maiden names.

Church attendees may submit family photos in any size; however, the recommended dimensions are **1920×1080 in JPG format**. Please leave space on the left and right sides, keeping the subjects centered. This will ensure the photo displays well in both landscape and portrait orientations on mobile devices. Please refer to sample picture on the right for guidance.



For privacy considerations, church members may also choose to use AI-generated or AI-enhanced family photos. Please refer to the picture on the right for an example.



If you need help to:

- Reset your login name and password for iCBCM, please email **Church Directory** (church.directory@cbcm.org)
- Upload your photos in iCBCM, please email **Ellen Lei** (ellen.lei@cbcm.org) or **Kiang-Ning Huang** (kiang-ning.huang@cbcmgroups.org)

iCBCM 應用程式是一個為馬利蘭中華聖經教會會友開發的行動通訊錄工具，方便查詢教會聯絡資料。此應用程式需要使用者身份驗證，支援英文、繁體中文和簡體中文，並可在App Store和Google Play下載使用。

主要功能與細節包括：

通訊錄查詢：

允許會友透過姓名搜尋教會成員。

身份驗證：

使用者必須輸入帳戶與密碼登入，或以訪客身分進入應用程式。

功能：

提供搜尋功能，以及設定選單，用於調整存取資訊與語言設定。

近期更新：

本應用程式已於 2025 年初（版本 2.4）完成更新，修正登入文字顯示問題，並擴充搜尋關鍵字，新增支援別名及婚前姓名搜尋功



教會會眾可以提交任何尺寸的家庭照片；但建議使用1920×1080的JPG格式。請在照片左右兩側預留空間，並將人物置中。這樣可確保照片在行動裝置上無論橫向或直向顯示時都有良好的效果。請參考右側的範例圖片作為指引。



基於隱私考量，教會會友也可以選擇使用AI生成或AI處理過的家庭照片。請參考右側圖片作為示例。



如果您需要

- 重設 iCBCM 的登入帳戶與密碼，請送電子郵件至教會通訊錄 (church.directory@cbcm.org)
- 在 iCBCM 中上傳照片，請發送電子郵件至 Ellen Lei (ellen.lei@cbcm.org) 或黃江甯弟兄 (kiang-ning.huang@cbcmgroups.org)

2026

援助烏克蘭美食義賣會

日期: April 5th, 復活節主日, 2026

時間: 1:00 PM 或是主日敬拜結束

地點: 18757 N Frederick Ave, Gaithersburg, MD
(馬利蘭中華聖經教會蓋城堂)

請加入我們，一同在復活節享用
援助烏克蘭人道救援工作的美食！
購買美食不需RSVP ☺

但如果你願意烹煮美食來加入義賣，
請務必掃碼來登記：



現場收取現金和支票*

所有收入將捐助 BCM Ukraine Crisis Relief

(想知道更多資訊，請看<https://www.bcmintl.org/ukraine-crisis/>)

*支付給“BCM International”
以領取免稅收據



主辦單位: Chinese Bible Church of Maryland

2026

UKRAINE AID FOOD FAIR

Date: April 5th, Easter Sunday, 2026

Time: 1:00 PM or after Sunday service

Location: 18757 N Frederick Ave, Gaithersburg, MD
(CBCM G campus)

Come join us as we celebrate Easter with food supporting humanitarian aid in Ukraine. No RSVP needed. 😊

But if you want to cook to contribute, please sign up by scanning:



Cash and checks* are accepted.

All proceedings go to BCM Ukraine Crisis Relief.

(To learn more, go to <https://www.bcmintl.org/ukraine-crisis/>)

*Payable to "BCM International"
for tax exemption receipt



Hosted by: Chinese Bible Church of Maryland



LITTLE LIGHTS

Jubilee Center

FAITHFUL FOREVER MISSION FORWARD

If you would like to visit and help with set-up, and pray for the party the night before on Friday, 4/10 from 6:30 to 8:30 PM, RSVP 若願意4/10週五晚上 6:30 - 8:30 前往協助場地佈置並為活動禱告, 歡迎報名參加:



Maximum 130 people
dinner & carpooling available
名額 130 人, 提供晚餐及拼車前往

If you would like to help host CBCM's 50th Anniversary Easter Party on Saturday, 4/11 from 10AM to 1 PM, Please RSVP: 若願意協辦4/11週六上午 10 時至下午 1 時舉行的 CBCM 50 週年復活節慶祝活動, 請報名參加:



Maximum 20 people
名額 20 人

Everyone is welcome to attend! RSVP by 3/31.
Contact children.dept.deacons@cbcm.org for questions.
報名截止: 3/31. 如有問題, 請聯絡 children.dept.deacons@cbcm.org

FOR ELDERLY

HELP

1:15-1:45PM

DESK

長者服務台





Caring Department Invites You to CBCM's Plant Sharing Event!

Spreading God's Love & the Joy of Gardening

Goals:

- To share the fun and experience of growing vegetables and flowers
- To build relationships among brothers and sisters of all ages from different congregations

Dates: Sunday, April 19, 2026

Time: 12:35pm-1:15pm in the Fellowship Hall

Plant drop off: from 9:35-11:25am in the main lobby, look for the tables labeled for flowers or vegetables and place the plants accordingly.

What to Do:

1. Start sowing seeds at home in cups of soil! Label what you're growing (type of flower or vegetable, annual/perennial, full/partial sun, etc.).
2. Bring healthy plant seedlings to share with others and place them in a shoebox-sized container with your name on it.
3. Pick up new plants for yourself and feel free to ask or answer gardening questions with those you meet!
4. Please contact Anita Wong (anita.wong@cbcmgroups.org) with the names of plants you want to share and/or any questions you may have.



關懷部誠摯邀請您參加CBCM植物交換活動！
傳播上帝的愛和園藝的樂趣

目標：

• 分享種植蔬菜和花卉的樂趣和經驗 • 建立來自不同年齡層的兄弟姐妹之間的關係

日期：4/19

時間：下午12:35-1:15 交誼廳

植物放置：於早上9:35-11:25 在大堂，找到標有鮮花或蔬菜的桌子，並放置你的植物盒。

活動細節：

1. 開始在家裡的土杯中播種種子！標記您正在種植的植物的名稱，一年生/多年，充足或部份陽光等
2. 把健康的植物幼苗放在一個鞋盒大小的盒內。把鞋盒註上你的姓名。
3. 在交換植物的時段，為自己挑選新植物，並在那些你遇見的人，隨意詢問或回答園藝問題。

請把你要分享的植物名稱，或若有問題，聯繫 Anita Wong (anita.wong@cbcmgroups.org)。

Prayer & Thanksgiving 禱告感恩

CBCM GO Trips - CBCM 全球外展行程

- ◆ Pray for those who attended the 3/21 GO Trip Orientation that they will follow the Lord's leading to serve on one of the teams, complete the application process, and work well with their team.
- ◆ Pray for all our hosts on the field as they prepare for our teams to come, and for God to bring attendees to the camps for children, university students, and families. Pray that attendees would hear a clear presentation of His Gospel through our words and deeds.
- ◆ Pray for all our goers to have a humble, adaptable, and teachable (H.A.T.) heart.
- ◆ 請為參加了3月21日「全球外展行程」說明會的弟兄姐妹們禱告,願他們順服主的引領,加入其中一支團隊參與服侍,順利完成申請流程,並能與團隊成員建立良好的配搭.
- ◆ 請為我們在宣教禾場上的所有接待同工禱告,求神在他們預備迎接團隊到來之際賜下力量;也請禱告求神帶領參與者來到專為兒童、大學生及家庭舉辦的營會中.願參與者能透過我們的言行,清楚地領受祂福音的真理.
- ◆ 請為我們所有的「全球外展行程」參與者禱告,願他們擁有一顆謙卑、適應力強且受教(H.A.T.)的心.

Prayer For The Persecuted Church 為被逼迫的教會禱告 - www.barnabasaid.org

Islamist attitudes are prevalent in Pakistan, where many of our brothers and sisters face hostility and false blasphemy charges, while women and girls are at risk of being abducted and converted to Islam. Pray for Christians to be protected from malicious blasphemy allegations and abduction in Pakistan and hatred from majority religious groups.

巴基斯坦盛行伊斯蘭主義思潮,許多基督徒弟兄姊妹面臨敵意和莫須有的褻瀆罪名指控,婦女和女孩更面臨被綁架並被迫改信伊斯蘭教的風險.請為巴基斯坦的基督徒禱告,求神保護他們免受惡意褻瀆指控和綁架,以及來自主流宗教團體的仇恨.

春季主日學班 Spring Quarter Sunday School Classes

洛城堂 Rockville	粵語 國語 11:30am	粵 (一): 現代教會歷史 - B11/13 粵 (二): 從尼希米記看大時代的事奉 - B15 粵 (三): 慕道班 - B14	國 (一): 但以理書 - B07 國 (二): 希伯來書 - B09 國 (三): 舊約背景 - B03/05 國 (四): 會員和受洗班 - B08 國 (五): 主日福音班 - B10 國 (六): 主日慕道班 - B06
	English 9:45am	(1) The Gospel and Wealth: A Call to Grace-Driven Stewardship and Generosity - B11/13 (2) Out of the Salt Shaker and Into the World - B15 (3) Membership Class (Baptism/Transfer) - B09	Youth 9:45am Gospel of Mark: High Schoolers - B07 Middle Schoolers - B03/05
蓋城堂 Gaithersburg	國語 10:00am	使徒行傳- 交誼廳	
	English 11:30am	God's Church on the Move - The Book of Acts - R210	

上週敬拜人數 In-person/Online Worship Attendance Last Week

國語		粵語		Eng./Youth		Children	蓋城堂 CBCM-G	
實體	網上	實體	網上	In-person	Online		In-person 實體/ Online 網上	
215	78	129	29	244	44	58	58/10 (M)	20/2 (E)
								9 (C)

上週主日學人數 In-person/Online Sunday School Attendance Last Week

106	90	60 (Eng.)	23 (Youth)	62	30 (M) 12 (E)	28 (C)
-----	----	-----------	------------	----	---------------	--------

Senior Pastor: Rev. Hugo Cheng
Cantonese Pastor: Rev. Vitus Cheng
English Pastor: Rev. Steve Eatmon
English Pastor: Rev. John Tung
Mandarin Pastor: Rev. Edward Jiang
Mandarin Pastor: Rev. Christopher Poh
Global Outreach & Women's Minister: Isabel Lee
Youth Director: Dorothy Lau
Children's Ministry Director: Esther Lau
English Minister: Felix Chiu
Cantonese Intern: Peng Yang
Intern Minister of Women's Ministry & Global Outreach: Faith Walter

主任牧師: 程德鵬牧師
粵語牧師: 鄭會淦牧師
英語牧師: 伊明恩牧師
英語牧師: 董溥強牧師
國語牧師: 蔣淙昕牧師
國語牧師: 蒲介珉牧師
全球外展與婦女事工: 李貝文傳道
少年事工: 劉欣寧主任
兒童事工: 劉雷正怡主任
英語傳道: 丘沛毅傳道
粵語實習生: 楊鵬弟兄
婦女與全球外展事工實習傳道: 溫恂姊妹